

Türkisch

Lütfen doldurmayınız - Lütfen yalnız Almanca formu doldurunuz

İkamet belgesi (Meldezettel)

Lütfen doğru olanı çarpıyla işaretleyiniz ☒!

SOYADI (matbaa harfleriyle), AKADEMİK ÜNVANI (kısa)					
ADI – doğum belgesine göre (yabancılarda pasaporta göre)					
İlk evliliğinden / kayıtlı birlikteliğinden önceki soyadı					
Diğer adı (yabancı isim hukukuna göre, örneğin baba adı)					
DOĞUM TARİHİ	CİNSİYETİ erkek ☐ kadın ☐ çeşitli ☐ inter ☐ açık ☐ Uygun cevap yoksa: Belirtilmemiş ☐		YASAL DAYANAĞI OLAN KİLİSE VE DİN TOPLULUKLARI / RESMİ KAYITLI DİNİ CEMAATLER		
DOĞUM YERİ – seyahat belgesi (Avusturya vatandaşlarında doğum belgesine göre de): Eyalet (Yurt içi) ve devlet (Yurt dışı)					
MEDENİ HALİ ☐ bekar ☐ evli ☐ kayıtlı birlikte yaşayan ☐ boşanmış ☐ iptal edilmiş evlilik ☐ iptal edilmiş kayıtlı birliktelik ☐ dul ☐ hayatta kalan kayıtlı hayat arkadaşı					
VATANDAŞLIĞI Avusturya ☐ diğer devlet ☐ ⇒ devletin adı:					
Yabancılarda SEYAHAT BELGESİ Cinsi, örneğin pasaport, kimlik: Numarası: Veriliş tarihi: Veren makam, devlet:					
İkamet KAYDININ YAPILDIĞI yer	Cadde (meydan) ya da cadde adı olmayan yer		Ev numarası	Blok (Stiege)	Kapı nosu
	Posta kodu	Mahalle, eyalet			
Bu ikamet ana ikametgâhıdır: evet ☐ hayır ☐					
eğer değilse ana ikametgâh olarak kalan yer	Cadde (meydan) ya da cadde adı olmayan yer		Ev numarası	Blok (Stiege)	Kapı nosu
	Posta kodu	Mahalle, eyalet			
Yurt dışından mı geldi ? hayır ☐ evet ☐ ⇒ devletin adı:					
İkamet KAYDININ SİLDİRİLDİĞİ yer.....	Cadde (meydan) ya da cadde adı olmayan yer		Ev numarası	Blok (Stiege)	Kapı nosu
	Posta kodu	Mahalle, eyalet			
Yurt dışına mı taşıyorsunuz ? hayır ☐ evet ☐ ⇒ devletin adı:					
Kayıt yaptırılması halinde: Konutu kullanımınıza veren (İsmi; matbaa harfleriyle, tarih ve imza):			İkamet kaydı yaptırmakla yükümlü olanın imzası ve tarih (İkamet kaydı verilerinin doğru olduğunun onayı)		

LEICHTE SPRACHE TRKISCH

Kayıt Zorunluluęu Olan Kiřiler İçin Bilgi

1. Ne zaman kayıt yaptırmalıyım veya kaydımı sildirmeliyim?
 - Yeni bir eve taşındığınızda, **3 gün içinde kayıt yaptırmalısınız.**
 - Evden taşındığınızda, **en erken 3 gün önce veya sonra kaydınızı sildirmelisiniz.**
2. Kayıt için hangi belgeler gerekiyor?
 - **Resm belgeler**, rneęin:
 - Pasaport
 - Yeni taşındığınız yer artık ana ikamet yeriniz (Hauptwohnsitz) olacaksa, eski adresinizi de iptal ettirmeniz gerekir.
3. Kayıt formunu kim doldurmalı?
 - Formu kimin doldurduęu önemli deęil. Ama orada yaşayan kiři sorumludur.
 - Formu yetkililere vermeden önce doğru olup olmadığını kontrol edin.
4. Ana ikamet yeri (Hauptwohnsitz) nedir?
 - Asıl yařamak istedięiniz yer, yani en çok vakit geçirdięiniz evdir.
 - Seçmen kaydı gibi resm işlemler bu adrese göre yapılır Araba Kayıt islemi sadece Ana İkamet yeriyle Yapılır.
 - Birden fazla yerde kalıyorsanız, en çok kaldığınız yer ana ikamet olur.
5. Taşınırken neye dikkat etmeliyim?
 - Yeni adresinizi veya ek bir adresinizi bildirirken, bunu diğer kurumlara da bildirmeniz gerekebilir (rneęin araba kaydı için).
6. Cinsiyet kaydı hakkında:
 - Kayıt sisteminde cinsiyet bilgisi yer alır.
 - Kadın veya erkek olarak tanımlanmak istemiyorsanız, “inter”, “divers”, “offen” ya da “belirtmek istemiyorum” seçeneğini işaretleyebilirsiniz.
7. Dini bilgiler hakkında:
 - Tanınmış bir dini topluluğa veya kiliseye yeyseniz, belediye bu bilgiyi o topluluğa verebilir.
 - Ama bu bilgiyi vermek zorunda deęilsiniz.
 - Sadece resm olarak tanınan din toplulukları bu bilgiyi alabilir.

Not – AB/EWR lkeleri ve İşvire vatandaşları için:

- AB lkelerinden, Norveç, İzlanda, Lihtenřtayn veya İşvire’den geldiyseniz:
 - **Avusturya’ya geldikten sonra 4 ay içinde Gcmenlik bürosuna** (Fremdenbehrde) bildirim yapmalısınız, eğer 3 aydan uzun süre kalacaksanız.
 - Bu iřleme “**Anmeldebescheinigung**” denir.
-